



Gwonne
caravans

instructie boekje

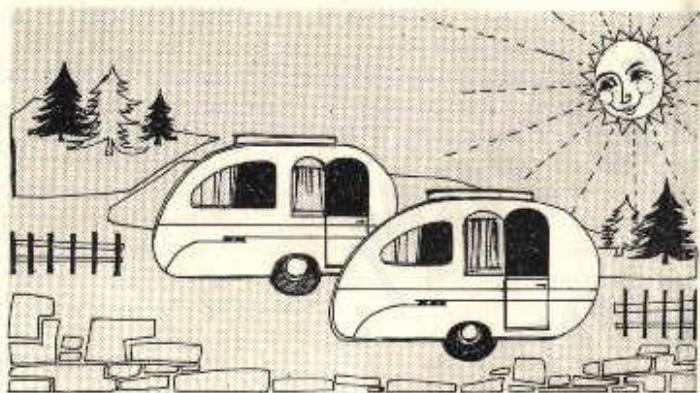
In onze showroom, Rijksweg Z. 7 te Susteren,
houden we voor U voorradig een groot assortiment :

Bagagewagentjes	Kampgereedschap
Aanhangwagens	Veldflessen
Tuinstoelen	Rugzakken
Tuintafels	Thermoskannen
Tuinparasols	Mepalservies
Luchtbedden	Chemische toiletten
Slaapzakken	Koelboxen
Kampeerkukens	Bungalowtenten
Campinggas	Polyester tuinvijvers
Gascomforen	enz. enz. enz.
Kinderbadjes, ook in polyester	

Dagelijks, behalve op zondag, geopend van 9.00 - 18.00 uur.
Telefoon 04499-~~330~~ 2242

Uw winterstalling kan door ons verzorgd worden.

Franssen ma 14⁰⁰



Dit boekje stelden wij samen om U bezitter van een Yvonne-caravan een leidraad te verschaffen voor het gebruik en het onderhoud van uw troetelkind in de hoop dat U het maximum aan vakantievreugde uit uw nieuwe aanwinst zult weten te halen.

Wij zijn ervan overtuigd dat U geen spijt zult hebben van uw aankoop en wensen U een ideale vakantie met uw Yvonne-caravan.

CHASSIS :

Het chassis van uw Yvonne caravan is samengesteld uit koudgewalst buisprofiel, waardoor een grote soliditeit verkregen is. Het is gemonteerd op een torsiegeveerde as.

Het draagvermogen van de as is bij de Yvonne Benjamin 600 kg, bij de Yvonne 4-5-persoons 800 kg en bij de Yvonne 6-persoons 1000 kg.

WIELEN EN BANDEN :

Bij onze 3 - 4 en 5-persoonswagens gebruiken wij Opel wielen, 4-gaats 4 J. De 6-persoonswagens zijn uitgerust met Mercedes-wielen 4½ J.

Uw veiligheid is voor ons een belangrijke zaak. Daarom ook gebruiken wij bij al onze caravans Good-Year banden, zonder binnenband, tubeless banden dus.

Het is niet gebruikelijk bij een caravan een reservewiel mee te leveren omdat bandenpech slechts zeer sporadisch kan voorkomen.

Rijdt U desondanks toch lek, wat doet U dan ?

Zet de wagen aan de kant. U draait de steunen aan de kant waar de lekke band zit zo hoog uit tot het wiel vrij komt van de grond. Bij de Benjamin draait U de achtersteun uit en tevens het neuswiel zo hoog mogelijk op. Het wiel komt dan vrij.

Voor een passende wielsleutel behoort U wel te zorgen.
U draait het wiel af en rijdt ermee naar de dichtstbijzijnde garage.

Type		bandenmaat	bandenspanning
Yvonne Benjamin	3-pers.	520 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne hefdak	4-pers.	590 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne lantaarnd.	4-pers.	590 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne hefdak	5-pers.	590 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne lantaarnd.	5-pers.	590 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne hefdak	6-pers.	640 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.
Yvonne lantaarnd.	6-pers.	640 × 13. - tubeless.	1,8-2. - at.

OPLOOPREM :

Ook in Nederland zal t.z.t. elke caravan voorzien moeten worden van een oplooprem. Op dit ogenblik is het evenwel zo ver nog niet, al wordt internationaal aangehouden, dat een tweewielige aanhangwagen geremd behoort te zijn zodra hij geladen meer weegt dan de helft van het gewicht van het (lege) trekkende voertuig.

Hoe werkt een oplooprem ?

Zodra u uw auto afremt, loopt de caravan in op de auto waardoor het remmechanisme automatisch in werking wordt ge-

steld. De rem is zodanig afgesteld dat een veilige afremming bij elke snelheid mogelijk is.

Goed, zult u zeggen, maar hoe kan ik mijn auto met aangekoppelde caravan dan terugzetten, achteruitrijden dus.

Geen zorgen, daarvoor klemt u de loshangende pal tussen een op de rem gemonteerde nok, waardoor de rem geblokkeerd wordt, en u dus zonder stoten of horten achteruit kunt rijden. Zodra u weer voorwaarts rijdt komt de pal automatisch vrij en rijdt u dus weer zorgeloos en veilig. Het verdient aanbeveling om voor een grote reis uw caravan te laten doorsmeren en de remmen eventueel te laten bijstellen en wielmoeren te controleren. Wilt u dit zelf doen ? Dit kan ook. U gaat dan op de volgende manier te werk:

Op de as bevinden zich twee smeernippels; verder op elke remkabel een, terwijl zich eveneens een nippel bevindt bij de handrem. Met een vetpompje vult u deze nippels. Geeft u af en toe de draaipunten van de handrem ook een druppeltje olie en verzorgt u daar het schuifgedeelte der oplooprem onder de gegolfde beschermrubber ook af en toe mee. Ook de uitdraai-steunen vragen af en toe wat consistentvet.

ALGEMEEN :

Yvonne-caravans hebben een geheel eigen model. Door de gestroomlijnde vorm zijn ze uitermate snel, vangen ze een mini-

mum aan wind en is de wegvastheid onwaarschijnlijk hoog. Denkt u er echter wel aan dat de wet u niet toelaat harder dan 80 km per uur met uw caravan te rijden. Het carrosserierraamwerk is uitgevoerd in spantbouw en heeft zodoende een meedragende functie in de carrosserie. De buitenbekleding der zijwanden bestaat uit aluminiumplaat van 1 mm dik. Deze plaat is afgezet met geëtoxideerde aluminium siertijsten. Oxydatie is hier dus uitgesloten. Het overige buitenwerk is polyester, gegoten uit een stuk, oersterk, veerkrachtig, en werkelijk onverlijtbaar. De binnenwanden en het uitzetdak zijn bekleed met geplastificeerd doek. Dit doek is afwasbaar en doet zeer gezellig aan in het interieur. De gehele caravan is geïsoleerd met 2 cm dikke tempexplaat.

RIJKLAAR MAKEN VAN DE CARAVAN :

Eer u een vakantietocht begint, dient u zich eerst te vergewissen van de juiste kogeldruk van uw beladen caravan. Een te hoge kogeldruk is schadelijk voor de veren van uw auto terwijl een te lage druk de caravan doet zweven. Ideaal is de druk van 10 % van het gewicht van uw caravan. Dus bij een caravangewicht van 500 kg, 50 kg kogeldruk. Een z.g. balanceur kan u bij het bepalen van de juiste druk goede diensten bewijzen. Vergeet u vervolgens niet het hefdak en het ventilatieluikje goed af te sluiten en de ramen dicht te doen en let u erop dat

het opstaptrapje afgehaakt is en goed in de caravan is opgeborgen. Los rondslingerend zou het beschadigen aan het interieur kunnen toebrengen. Kastdeuren goed sluiten en spiraal voor voorraadbakjes bevestigen. Gaslamp-g'as en kousjes inpakken.

Zodra iedereen de wagen verlaten heeft draait u de uitzetsteunen omhoog. Als u nu uw auto tot bij de koppeling van de caravan gereden heeft, kunt u met het neuswiel de koppeling tot kogelhoogte opdraaien. Zwaar tillen is hierdoor overbodig. U sluit vervolgens de koppeling over de kogelknop.

Hierna draait u het neuswiel op waarbij u erop dient te letten dat het wielje steeds zo hoog mogelijk en in de rijrichting van de caravan geplaatst is. Heeft u er zich van overtuigd dat de kogelkoppeling de kogel geheel omvat, zekert u dan de koppeling met een karabijnhaak of veiligheidsslot.

Veiligheidsketting aanhaken, handrem loszetten en stekker insteken zijn de laatste handelingen. Gaskraan dicht en controleert u nog even de verlichting en kentekenplaat eer u vertrekt.

WAAROP MOET U LETTEN TIJDENS HET RIJDEN ?

1. Dat u een langere remweg nodig hebt dan met de losse auto.
2. Dat de combinatie langer is bij het inhalen.
Neem dus ruim de tijd.

3. De caravan is hoger dan uw auto. Denkt u hieraan bij schuinopstaande overwegbomen of bij overhangende rotten ! Ook langs de kant staande bomen kunnen uw caravan beschadigen.
4. Dat de caravan iets breder is dan uw auto. Inhalen vraagt dus oplettendheid !

AFHANGEN EN OPSTELLEN :

Als u het doel van uw tocht bereikt heeft, laat u het neuswiel zakken. U maakt de veiligheidsketting los en trekt de stekker uit de stekerdoos. Nadat u het hangslotje of de karabijnhaak, welke u als koppelingszekering gebruikt, hebt losgemaakt, maakt u de koppeling los. U kunt dan eventueel met het neuswiel de koppeling tot boven de kogel draaien zodat u dus zonder tillen de caravan afgehaakt hebt. U draait vervolgens het neuswiel zo ver naar boven of naar beneden tot de caravan horizontaal staat, dan draait u de uitzetsteunen zo ver naar beneden tot ze de grond raken. Het verdient aanbeveling steeds enige plankjes mee te nemen die u op drassige grond onder de steunen kunt plaatsen om wegzakken te voorkomen. Blijft de wagen geruime tijd staan draait u dan de steunen iets verder uit zodat de wagen z.g. „uit de veren” gehesen wordt, maar zo dat de wielen niet geheel vrij komen.

KONDENS EN VENTILATIE :

Lucht kan een bepaalde hoeveelheid waterdamp bevatten. Warme lucht meer dan koude. Wanneer vochtige lucht afkoelt ontstaat oververzadiging en slaat het vocht neer tegen een koud vlak (de ramen). Dit doet zich voor als de buitentemperatuur lager is dan de binnentemperatuur. Er komt vocht vrij in de caravan bij het koken (gasviam en verdampend water). Ook de mens geeft door transpiratie en ademen veel vocht af. Daar de caravan water- en luchtdichte wanden heeft is condensvorming alleen tegen te gaan door ventilatie. Hier komt dus het grote voordeel der Yvonne-caravans naar voren: bij de H.D.-wagens het grote opzetbare hefdak met ingebouwd extra ventilatieluikje, bij de L.D.-wagens het grote perspex uitzetdak. Alle Yvonne-caravans zijn daarnaast voorzien van twee openklappende ramen, twee ventilatieschuiven in de zijwanden en bovendien een openklappende bovendeur.

ONDERHOUD AS EN OPLOOPREM :

Een torsiegeveerde as vraagt weinig onderhoud. Zorg er echter voor dat de as elke 5000 km wordt doorgesmeerd. Ook de wielmoeren moet u elke 5000 km even controleren. Aanvankelijk zal de oplooprem enige keren moeten bijgesteld worden. Dit kunt u het beste door de fabriek of een garage laten doen. Na

2 á 3 stelbeurten zal de rem geruime tijd geen aandacht meer vragen.



ONDERHOUD CARAVAN :

Het lakwerk van uw caravan vraagt hetzelfde onderhoud als dat van uw auto, met dit verschil dat bij beschadigde lak het polyestergedeelte toch nooit zal kunnen roesten. Al^e aluminiumlijsten, uitgezonderd de raamlijsten zijn geëxoleerd en behoeven dus in feite geen onderhoud. Bij tijd en wijle bewerken met wat cleaner kan evenwel nooit kwaad. De raamlijsten kunt u het beste met een laagje zuurvrije vaseline of tectyl bewerken. Scharniertjes van kastdeurtjes, slotjes, raamsluitingen en raamuitzetters vragen jaarlijks een druppeltje olie.

Zijwand- en hemelbekleding kunnen zonodig met een vochtige doek worden afgenomen.

OPBERGEN IN WINTERSTALLING :

Alvorens u de caravan in de winterstalling brengt doet u er goed aan eventuele beschadigingen te laten herstellen of eventuele veranderingen te laten aanbrengen. Zou u deze werkzaamheden na de winter willen laten uitvoeren dan loopt u de kans dat de fabriek erg druk in het werk zit en u dus op de wachtlijst komt. Behandel chroom- en aluminium met zuurvrije vaseline of tectyl. De wieldeksels kunt u beter afnemen en elders bewaren. Let u erop dat de stekker voor de verlichting niet vochtig is en vet deze desnoods in met vaseline.

Is in uw wagen een voetpomp gemonteerd, zorgt u dan dat tank en leidingen leeg zijn. De gasfles kunt u het beste afnemen en thuis bewaren. Kussens en gordijnen slaat u het beste thuis op. Ook dient u erop te letten dat de voortent droog wordt opgeborgen. Metalen tentpennen, die tussen het tentdoek blijven zitten, kunnen uw tent ernstig beschadigen. Het beste kunt u de tent losjes oprollen en stokken en pennen apart bewaren. Een caravan in winterstalling moet goed geventileerd worden ! Hefdak op en ventilatieschuiven open ! U stelt de caravan normaal op als aangegeven onder „Afhangen en opstellen,” doch zet hem nooit op de handrem.

VOORJAARSCONTROLE :

Voordat u de caravan in gebruik gaat nemen, mag u niet vergeten de volgende punten te controleren:

1. Moeren en bouten van de trekinstallatie aan uw auto controleren.
2. Kogel van trekhaak invetten.
3. Remmen controleren.
4. Wielmoeren controleren.
5. Elektrische installatie nazien.
6. Banden op spanning brengen.
7. Gasfles weer aansluiten en gaslampje en gaskomfoor controleren.

SCHADE :

Mocht u onverhoopt bij een aanrijding of anderszins schade aan uw caravan oplopen, waarschuw dan zo spoedig mogelijk de verzekeringsmaatschappij onder inzending van een schadeformulier. U dient tevens de plaats en het adres op te geven

waar uw caravan zich bevindt. Eventueel kunt u deze formaliteiten geheel overlaten aan de fabriek !

WAAR U OP MOET LETTEN !

Hefdak:

Wilt u het hefdak openen dan begint u met beide klepsluitingen los te maken. U plaatst een hand onder het dak en drukt het aan een kant naar boven. Dwarsstang aan uitzetbeugel goed naar buiten doordrukken. Daarna handelt u hetzelfde met de andere kant. Bij het laten zakken, dak met een hand ondersteunen en dwarsstang van uitzetbeugel naar binnen trekken.

Lantaarndak :

De uitzetdaken der lantaarndakwagens drukt u in twee hoeken op waarna de andere twee hoeken. Sluiten doet u ze op dezelfde wijze, eerst aan een kant naar beneden trekken, daarna de andere kant.

Ramen openen :

U draait eerst de beide raamsluitingen beneden aan het raam zover los dat ze gemakkelijk uit de gleuf gewipt kunnen worden. U opent nu het raam, liefst met twee man, in verband met grootte en gewicht der ramen. Niet te ver uitzetten. Vervolgens haalt u het handeltje aan de onderkant der steunen met een

Bij geladen auto hoogte bovenkant-Kogel \pm 38 cm

lichte druk naar binnen om waardoor het raam vast komt te staan. U sluit het raam door bedoelde handeltjes weer naar buiten te drukken waardoor het raam zakt.

Klep gaskomfoor:

Sluit nooit de afdekklep over het gaskomfoor als het gas nog brandt. Controleer dus eerst of de regelknoppen op „uit” staan.

Gaslamp :

Draai de vastzetschroefjes van het lampglasje vooral niet te vast aan. Glas zet bij verhitting uit en zou dan kunnen -springen. Gaat u rijden met de caravan, haal dan glasje en kousje af en berg ze op in bijv. een voorraadbakje of kastje. Verpakt in originele verpakking houden ze zich het best. Vooral de kousjes zijn uiterst kwetsbaar.

Butagasfleshouder :

Moet u de gascilinder omwisselen dan draait u de bouten der houderringen om de fles los en haalt u de fles er zo uit.

Opstaptrapje :

Vergeet nooit het opstaptrapje af te haken als u gaat rijden.

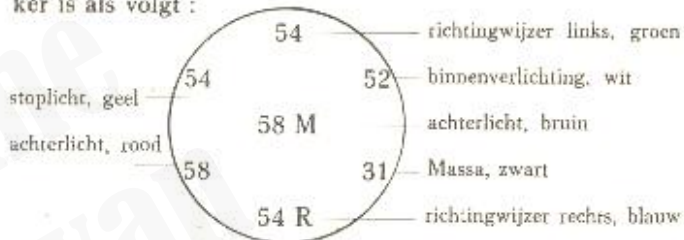
Chassisnummer :

Het chassisnummer is ingeslagen op de trekdissel en wel bij het neuswiel op de neuswielhouder.

Gewichtplaatje :

Het gewichtplaatje bevindt zich rechts voor tegen het voorfront van uw Yvonne.

De caravanverlichting is op uw auto aangesloten via een 7-polige stekker. Het (genormaliseerde) schema van deze stekker is als volgt :



DOKUMENTEN EN FORMALITEITEN

Kentekenplaat.

De caravan moet aan de achterzijde zijn voorzien van een kentekenplaat met het kenteken van de auto. Deze plaat moet van een rijkskeurmerk zijn voorzien.

Wegenbelasting.

Wanneer u de caravan niet geregeld gebruikt kunt u het beste een „60-dagen-kaart” aanvragen. U kunt dan gedurende 60

dagen per jaar in Nederland rijden. Per jaar kunt u eenmaal een 60-dagen-kaart aanvragen.

Tijdens het rijden met de caravan moet op de voorruit van de auto een plaatje met het nummer „60” worden aangebracht. Dit plaatje kunt u krijgen bij de A.N.W.B. of de K.N.A.C. Voor u de weg op gaat moet u de dag, de datum, het jaartal en uw handtekening op de kaart invullen.

In het buitenland hoeft deze kaart niet ingevuld te worden. Andere mogelijkheden zijn : een 3-maanden-kaart of een jaar-kaart, terwijl u eventueel uw caravan kunt laten bijschrijven op de belastingkaart van uw auto. Deze laatste methode is vooral van belang voor hen, die regelmatig met verschillende caravans rijden.

Verzekering.

De W.A.-verzekering van uw auto is niet van kracht, wanneer u er een caravan achter heeft. Voor het rijden met een caravan moet u dus uw verzekeringsmaatschappij in kennis stellen van deze wijziging, zodat ook het W.A.-risiko van de caravan mee gedekt wordt. Bij reizen naar het buitenland moet de caravan tevens op de „groene kaart” van uw auto staan vermeld. Wij raden u aan, ook een aparte casco-verzekering alsmede een verzekering tegen brand, explosie en diefstal af te sluiten.

Grensdokumenten.

Voor enkele landen in West-Europa zijn voor een kampeervan nog grensdokumenten nodig. Omdat op dit gebied de bepalingen in de verschillende landen nogal aan veranderingen onderhevig zijn, doet men er verstandig aan zich op dit punt voor de aanvang van de vakantie naar het buitenland nader te oriënteren bij de betreffende afdeling van één van de kantoren van de A.N.W.B.

Kampkaart.

Voor het verblijf op officiële kampeerterrinen moet u in het bezit zijn van een kampkaart. Deze kaart is verkrijgbaar bij de A.N.W.B.-kantoren.

Kampeerpaspoort.

Kampeert u buiten de officiële kampeerterrinen dan is vaak een gemeentelijke kampeervergunning vereist. Wanneer u echter in het bezit bent van een kampeerpaspoort dan is zo'n vergunning niet nodig. Een kampeerpaspoort kunt u krijgen na het afleggen van een „kampeerexamen.” Nadere inlichtingen hierover kunt u ook bij de A.N.W.B. krijgen. In de regel kunt u echter in het buitenland zonder deze documenten overal terecht.

	blz.		blz.
Achteruitrijden	2	Klep gascomfoor	7
Afhangen en opstellen	4	Kogeldruk	3
Banden	2	Kondens en ventilatie	4
Bandenspanning	2	Lantaarndak	6
Behartenswaardigheden		Maximum snelheid	3
tijdens het rijden	3	Onderhoud as	
Buitenbekleding	3	en oplooprem	4
Butagasfleshouder	7	Onderhoud caravan	5
Chassis	1	Opbergen	
Chassisnummer	7	in winterstalling	5
Doorsmeren	2	Oplooprem	2
Electrisch schema	7	Opstaptrapje	7
Gaslamp	7	Raamwerk	3
Gewichtplaatje	7	Ramen openen	6
Grensdocumenten	8	Rijklaar maken	3
Hefdak	6	Schade	6
Isolatie	3	Verzekering	8
Kampkaart	8	Voorjaarscontrole	6
Kampeerpaspoort	8	Wegenbelasting	7
Kentekenplaat	7	Wielen en banden	1

Nikolaas ~~Hoe~~
~~HUBB~~
Huber

München 60
GRABEN FLECKSTR. 13.

een **GOEDE** service.....??

NEEN

een **UITSTEKENDE** service

staat achter

ELKE YVONNE - caravan !!

Caravanfabriek L.H. MOSTARD

Kerkstraat 3, Susteren (L.) Tel. 04499 - 545

1105

* Showroom Rijksweg 2-7 Susteren, Tel. 04499 - 560